

やはり俺の青春ラブコメは
まじでうまい。み。続

第4巻



やはり俺の
青春ラブコメは
続
まちがって
いる。



第4巻

MARVELOUS

TBS
animation

Capítulo T1: Yukinoshita Haruno está tramando algo una vez más.

Parte 1.

La melodía de jazz que se reproduce en el café parece hacerse más fuerte. Ni siquiera lo había notado antes. Pero ahora comencé a escuchar todos esos "pam-pam-pam-toosh" que se tocan en algún lugar dentro del café. Estos sonidos eran demasiado diferentes de los cantos tradicionales de Año Nuevo, y no pude calmarme cuando estuve sentado.

Mis ojos inquietos que rondaban por la mesa un momento antes ahora se dirigían a las personas sentadas en nuestra mesa. Yuigahama los miraba confundida, con los ojos llenos de preocupación. La razón de su confusión estaba ubicada en el otro extremo de la mesa. A diferencia de Yuigahama, Yukinoshita Haruno tenía una sonrisa brillante.

Después de habernos encontrado accidentalmente, ella nos dio el feliz año nuevo, sí, conversó educadamente y se cambió a nuestra mesa.

"¡Hace mucho tiempo que no veo a Hikigaya-kun y Gahama-chan juntos!"

"¡Sí, qué casualidad!"

"¿Lo sé, verdad?"

"¡Mhm!"

Escuché su alegre conversación y no pude sacudirme la sensación de que todo era espectáculo. Sentí que el sudor corría por mi espalda desde ese pensamiento. Preguntándome por qué lo hacían, miré a Haruno-san sentada frente a mí. Ella notó mi mirada, sonrió a sabiendas, asintió y lentamente entrecerró los ojos. Sus ojos ahora se parecían a los de un depredador que vio una presa. Sentí escalofríos a pesar del calor que tenía.

Alejando mis ojos de Yuigahama y Haruno-san noté la mirada incómoda de Hayama Hayato; Intentó sonreír mientras daba respuestas afirmativas a las chicas y completaba su orden. Qué bueno ser el tipo que puede leer el estado de ánimo... ¡Eso significaba que yo también podría ocuparme para comprar algo de tiempo, lo entendí! ¡Excelente, estoy impresionado! Tengo que hacer una grulla o un conejo con tejidos. Iba a comenzar cuando escuché la conversación que me preocupaba.

"Así que cita, eh... eres amigable como siempre. ¿No es Yukino-chan esta vez?" Preguntó Haruno-san con una sonrisa mientras juguetonamente le daba un codazo a Yuigahama.

"Um, acabamos viniendo para comprar el regalo de Yukinon".

"Oooh, su cumpleaños llegará pronto. Cierto." Haruno-san asintió, luego tomó su teléfono celular y comenzó a marcar. Hayama vio eso e hizo una sonrisa irónica.

"Probablemente ella no contestará. Ella dijo que no vendría", dijo Hayama, aparentemente para mantener la conversación en marcha.

"Sí. ¿Pero tal vez ella cambió de opinión? Haruno-san respondió y se llevó el teléfono celular a la oreja. Sus ojos se entornaron y no pude comprender lo que estaba pensando, pero claramente se estaba divirtiendo.

"Si contesta el teléfono, es muy probable que venga. Vamos, levanta el teléfono, tu hermana mayor se está poniendo triste aquí..." Haruno-san fingió llorar. Ella volvió a marcar mientras miraba su teléfono. Yuigahama miró a Haruno-san con una mirada extraña. Hayama aparentemente entendió lo que pensaba.

Tenemos una tradición de reunir a nuestras familias cada año nuevo para una cena. Estamos esperando a nuestros padres en este momento".

"Oh... dar el feliz año nuevo a todos es probablemente difícil..." Murmuró Yuigahama, impresionada.

"No realmente una vez que te acostumbras", respondió Hayama. Cierto. Especialmente con tus habilidades de comunicación. O más como las habilidades de no molestar a nadie. Pero sí, esas cosas son una cuestión de hábito. Las habilidades con la gente de Hayama eran por supuesto altas, pero pasar por esto varias veces ciertamente ayudaba.

Y Hayama tenía muchas oportunidades para asistir a eventos públicos gracias a la riqueza y el estado de la escuela y de sus padres. Yo era todo lo contrario. Aunque asisto a la escuela, no participo en comunicaciones con otras personas. Mi familia no era mejor: ni siquiera podía saludar adecuadamente a mis parientes. Probablemente es por eso que las palabras de Hayama "estamos esperando a nuestros padres" acapararon mi atención.

"Hey..." dije, sin saber cómo comenzar una conversación con él correctamente. Hayama se giró hacia mí y me mostró que estaba escuchando.

"Entonces estaremos en su camino. ¿Tal vez deberíamos ir a otro lugar?"

"Ah, claro", estuvo de acuerdo Yuigahama. Pero Hayama solo negó con la cabeza y nos tranquilizó con una sonrisa.

"No te preocupes. Estoy seguro de que Haruno-san está contenta de tener a alguien con quien pasar el tiempo", dijo y miró a Haruno-san. Todavía estaba sentada con el teléfono junto a su oreja, pero aparentemente escuchó nuestra conversación desde que asintió en silencio. Al ver esto, Hayama se dirigió a nosotros.

"¿Ves? Nada de qué preocuparse", dijo insinuando que estaba de acuerdo con él. Aunque no lo estaba.

"Va a ser incómodo hablar con sus padres".

Nos topamos el uno con el otro. Conocer a sus padres sería muy incómodo. Por favor, pospongan la reunión hasta el momento en que nos conozcamos mejor, respondí mentalmente al estilo Irohasu y miré a Haruno-san, quien ahora estaba sentada distraídamente en diagonal de mí.

"No te preocupes por eso".

"Incluso si tú lo dices..." dije y Haruno me miró de reojo. Hey, no soy tan cercano con Hayama. Oh Dios, ¿por qué tengo que pasar por esto?

"Hmmm..." dijo Haruno-san con tono aburrido. Luego su cara se iluminó como si tuviera una idea y comenzó a marcar de nuevo. Probablemente tratando de llamar a Yukinoshita. No estaba demasiado alto dentro de la tienda, así que pude escuchar claramente el tono de marcado. Pero Yukinoshita no contestó y Haruno-san solo escuchó el anuncio del correo de voz, por lo que cortó la llamada constantemente y marcó de nuevo.

¿Qué, otra rellamada? ¿Qué eres, Hiratsuka-sensei? Dios mío. Ella probablemente había heredado este rasgo de su maestra. Si alguien me hubiera estado llamando

así, la batería de mi teléfono habría muerto hace mucho tiempo. Mientras tanto, Haruno marcaba el número con los ojos apagados, luego otra y otra y otra vez.

"¿Ah?", Dijo ella sorprendida. Al parecer, la sorpresa fue genuina. Oí la voz cansada que venía del teléfono.

"Hola..." dijo Yukinoshita con voz triste. El tono de Haruno-san, por el contrario, fue alegre.

"¡Hola, Yukino-chan! ¡Es tu hermana mayor! ¿Puedes venir con nosotros?"

"Terminaré la llamada".

¡Tan rápido! Tanto Yuigahama como Hayama sonrieron con ironía. Pero Haruno-san parecía estar acostumbrada a tal reacción, por lo que inmediatamente respondió con una voz alegre:

"¿Oh enserio?"

"... ¿Qué es?"

Haruno-san sonrió:

"¡Imagina eso: estoy con Hikigaya-kun ahora mismo!"

"Deja de mentir. Qué-"

"Hikigaya-kun, aquí", dijo Haruno-san e inmediatamente me empujó su teléfono.

"Hey- Espera-"

Miré el teléfono, luego a Haruno-san, pero ella escondió sus manos detrás de su espalda y claramente no quería quitarme el teléfono. Escuché la voz de Yukinoshita desde el receptor; ella estaba llamando a Haruno-san. Bien, bien, responderé.

"Ummm... hey", le dije sin saber qué decir exactamente. A juzgar por el silencio después, ella se quedó sin palabras. Entonces escuché una exhalación.

"Estoy asombrada. ¿Qué estás haciendo ahí?"

Me gustaría saberlo yo mismo. Inicialmente estaba de compras...

"Estaba pasando y ella me atrapó", le dije al malvado jefe mientras intentaba explicarme. Pero Yukinoshita me detuvo con otro suspiro.

"Bien, voy. Dale el teléfono a mi hermana".

"Yah, lo siento", me disculpé por alguna razón, limpié el teléfono con el pañuelo y se lo di a Haruno-san. Ella conversó con Yukinoshita por un tiempo y terminó la llamada.

"¡Yukino-chan viene!" Dijo con la sonrisa satisfecha. De alguna manera, Yuigahama y yo no compartimos su placer. A ella realmente le gustaba hacer que las personas hicieran lo que ella quería. Bueno, yo sabía eso antes por supuesto, pero verlo suceder ante tus ojos era realmente misterioso.

*(Es algo tan simple como mandarla a la mierda e irte, tan poca personalidad por dios...)

Hayama Hayato suspiró tristemente, como si estuviera de acuerdo con nosotros. Probablemente era el único que estaba acostumbrado a este rasgo de ella. O tal vez ya se había dado por vencido. Esa sonrisa cansada suya no era la que se formaba en un solo día.

"¿Y qué compraron?" Preguntó Haruno apartando su teléfono y acercándose a Yuigahama. Esta última le mostró el contenido de su bolsa.

"Yo, um, le compré calcetines de interior..."

"Hm... Oh, sí, el piso de su apartamento es realmente frío en esta época del año".

"¿Lo sé, verdad? La visité hace un tiempo y el piso estaba realmente frío".

"Sí, tampoco me gusta el frío".

Charlaban como lo harían las chicas normales. Mientras tanto, yo y Hayama no teníamos mucho de qué hablar, así que seguimos escuchando.

"Un regalo de cumpleaños..." murmuró Hayama y me miró.

"¿Qué compraste por cierto?"

"Esto y aquello."

"Está bien", respondió, se dio la vuelta y siguió escuchando lo que Yuigahama y Haruno-san estaban hablando, diciendo algo por sí mismo de vez en cuando. En su lugar, simplemente observé cómo la manecilla de segundos de su reloj giraba lentamente. Simplemente se movió en intervalos sin cambiar el tiempo. Después de cada revolución completa regresó al principio. Pero la imagen que las manecillas del reloj crearon juntas nunca fue la misma, aunque nada cambió para la segunda mano. Sin embargo, constantemente estaba en una posición diferente en relación con otras manos.

"Quizás debería regalarle algo también. Ha pasado mucho tiempo desde que hice eso," notó Haruno-san de repente mientras miraba la envoltura de regalo, luego le lanzó una mirada a Hayama.

"¿Qué piensas, Hayato?"

"Sí..."

Hayama se encogió de hombros y se giró hacia la ventana. De alguna manera no pensé que mirara las farolas que se encendían. Miré su reflejo de cristal y de repente pensé: ¿qué le había regalado él en el pasado?

Parte 2.

El tiempo pasaba incómodamente lento. Había pasado casi media hora desde la llamada a Yukinoshita. Para comunicarse con nosotros desde su apartamento, necesitaría algo más de tiempo. Y fuimos nosotros quienes llamamos desde aquí su hogar, y ahora no podíamos irnos. El café que bebí se había ido hace mucho, y la nube de vapor de la tetera ya no se veía. Yuigahama estaba inquieta en su asiento con irritación, echando miradas a la entrada. La única persona calmada aquí era Haruno-san. Comprobó algo en su teléfono, luego tocó la pantalla y se lo mostró algo a Hayama.

"Échale un vistazo."

"Muy lindo, sí", dijo Hayama con una sonrisa. Haruno-san asintió y sonrió.

"Una respuesta tan típica de ti, Hayato", respondió ella y Hayama se encogió de hombros. No sabía de qué le preguntaba, pero su respuesta fue muy educada. Pero sí, eso fue típico de él. Haruno-san inmediatamente perdió interés en nosotros, se puso de pie, se movió hacia mí y me mostró la pantalla de su teléfono. La pantalla mostraba algún tipo de pijama. Colores pastel no saturados, algunos objetos similares a dulces; en general era muy lindo. Yuigahama lo miró y susurró "lindo". Parecía que Haruno-san ya lo había estudiado durante un tiempo. Y a juzgar por la conversación actual, iba a presentárselo a Yukinoshita.

"¿Qué dices, Hikigaya-kun?" Preguntó Haruno-san. Ahora estaba acostada sobre la mesa, sosteniéndose con los codos y colgando el teléfono en la mano. No podía decidir qué buscar: su teléfono o ella misma. Mientras tanto, me miró a los ojos. ¿Por qué necesitarías un escote tan profundo de todos modos? ¡Y tu cara está demasiado cerca! Si este fuera un juego en el que tuviera que mirar la pantalla, ¡lo perdería al instante!

"Muy lindo, sí", dije evitando mirar a Haruno-san.

"Respuesta cínica. Entonces tú, Hikigaya-kun," Haruno-san sonrió orgullosamente y se sentó de nuevo en su asiento, hizo su pedido y comenzó a jugar con su teléfono otra vez. Me estaba cansando de esta conversación. Suspirando en silencio, cerré los ojos y bajé la cabeza. Algún tiempo después, Yuigahama notó algo y llamó. Levanté mi cabeza para mirar y encontré a Yukinoshita caminando enérgicamente hacia nosotros.

"¡Yukinon, estamos aquí!" Dijo Yuigahama agitando su mano. Yukinoshita nos notó y se acercó a nuestra mesa.

"Yuigahama-san, ¿tú también estás aquí?", Preguntó sorprendida. Oh, sí, no lo mencioné cuando hablamos.

"Sí, ummm... Yo y Hikki estábamos de compras cuando nos atraparon", dijo Yuigahama riendo y tocó su moño. Aparentemente dudaba que dijera que estaban comprando sus regalos, por lo que la frase resultó tener un doble significado.

"De compras... está bien." Respondió Yukinoshita y comenzó a lanzar miradas sospechosas hacia mí y hacia Yuigahama. Sintiendo la presión de la pregunta sin respuesta, Yuigahama comenzó a mirarnos a mí y a Yukinoshita también. No

dijeron nada, solo intercambiaron miradas. El silencio volvió a caer, aunque no por mucho tiempo. Solo oí hablar a los otros clientes, las tazas haciendo clic en los platillos, la música tranquila, los pasos de los camareros y la risa ahogada de Haruno-san. Tantos sonidos, pero el silencio de alguna manera fue desconcertante.

"¿Tomas asiento tal vez?" Hayama decidió romper el silencio. Yuigahama se movió bruscamente en el sofá.

"Siéntate aquí", llamó señalando el asiento ahora libre.

"Oh, gracias", dijo Yukinoshita, y obedientemente se quitó el abrigo, lo dobló con cuidado y se sentó. Luego se giró hacia Yuigahama.

"Me disculpo por causarte problemas".

"No, está bien", dijo Yuigahama agitando sus manos. Yukinoshita exhaló, aparentemente calmándose. Después de eso, ella se giró hacia mí y miró hacia arriba.

"Hikigaya-kun, umm..."

"No hay problema, no tenía nada mejor que hacer de todos modos".

No tenía ningún plan sobre qué hacer cuando termináramos las compras. Incluso sentí alivio de no habernos quedado solos. Aunque no podría decir que me alegré de haberme encontrado con esta gente tampoco. La culpable mientras tanto sonreía provocativamente.

"Yukino-chan, llegas tarde".

"¿Me llamaste de la nada y luego te atreves a decir tal cosa?" Yukinoshita respondió con una mirada de soslayo. Haruno-san solo la miró divertida. Yuigahama, como atrapada entre una roca y un lugar duro, simplemente trató de sonreír. ¡No! ¡Dejen de pelear, o hermanas Yukinoshita!

"Pero Yukino-chan vino aquí tan rápido como pudo..." dijo con una voz amable y animada para aligerar el ambiente. Al escucharlo hablarle a Yukinoshita, me giré hacia la fuente de la voz, Hayama Hayato. Se dio cuenta de que había dicho demasiado y sonrió para suavizarlo.

Yukinoshita solo lo miró en silencio. Él se encogió de hombros.

"Yukinoshita-san, ¿quieres pedir algo?"

"Té negro, por favor..." finalmente respondió. Hayama rápidamente hizo un pedido. Cuando se trajo el té, Haruno-san suspiró profundamente.

"Ha pasado tanto tiempo desde que nos reunimos para tomar un té así".

"Sí", Hayama estuvo de acuerdo.

Yukinoshita solo cerró los ojos, con la taza de té en sus manos. La conversación se detuvo abruptamente, y Yuigahama intentó reanudarla.

"Ah, um... ¿Hayato-kun es tu conocido?"

"¡Sí! Él es el hijo único, por lo que sus padres realmente nos malcriaron a nosotros también. ¿Cierto, Yukino-chan?"

"No realmente para mí..."

"Oh vamos. No solo sus padres, todos lo hicieron".

Pero ni las palabras de Haruno-san ni la sonrisa de oreja a oreja de Hayama afectaron a Yukinoshita. Aunque a Haruno-san aparentemente le molestaba esto, luego cuando se giró.

"Hace tanto tiempo atrás. Eran pequeños, así que cuando sus padres estaban ocupados los dejaban a mi cuidado".

Escuchando eso, Yukinoshita frunció el ceño.

"Estás diciendo las cosas mal. De hecho, simplemente nos arrastraste a donde quisiste. Fue horrible", dijo Yukinoshita poniendo la taza en un plato y lanzó una fría mirada a Haruno-san. Hayama reaccionó a eso.

"Cierto. Esa vez en el zoológico fue malo".

"Y el parque junto al mar también. Nos dejó solos, saliéndose de la cápsula de la rueda de la fortuna..."

Sus caras se volvieron sombrías después de que tuvieron que recordar los tiempos oscuros. Haruno-san en su lugar solo confirmó alegremente la historia de Yukinoshita.

"Sip, sí, cierto eso. Yukino-chan solía llorar mucho".

"No lo hacía. Deja de inventar cosas".

"¡No lo hago! ¿Cierto, Hayato?"

"Jeje. Bueno, no diría..."

Haruno-san recordó cosas, Hayama dijo algo al respecto, Yukinoshita asintió en silencio. Al verlos hablar sobre su pasado, de repente me di cuenta de algo. Sin importar lo que dijeran, pasaron un tiempo considerable juntos y experimentaron cosas juntos. Un extraño no tenía lugar en esos recuerdos. Incluso Yuigahama no intentó participar en la conversación, por no decir nada sobre mí. No sabía qué tipo de relaciones tuvieron en el pasado, y aunque lo hiciera, nada cambiaría. Todo lo que podía hacer era sorber mi café amargo y bromear algunas frases neutrales de vez en cuando. E imaginar algunas cosas.

Una vez me preguntaron: ¿qué hubiera cambiado si hubiera asistido a la escuela primaria? ¿Qué respondí entonces? En lo profundo de los recuerdos del pasado, de repente escuché que ponían la taza en el platillo. Me giré hacia la fuente del sonido y vi a Haruno-san, quien apoyó su rostro con sus manos y ahora estaba mirando a Hayama y Yukinoshita con una mirada indescifrable.

"Eran tan lindos entonces. Y ahora son tan aburridos," los bellos y brillantes labios de Haruno-san emitieron sonriendo, pero con un tono helado. Todos se callaron. Yukinoshita apretó los puños sobre la mesa mientras Hayama fruncía los labios y se alejaba. Yuigahama me miró preocupada. Al ver el silencio, Haruno-san sonrió.

*(Tanto miedo que le tienen a una simple zorra, como tan mamones...)

"Pero ahora tengo a Hikigaya-kun. No podrías haberla abrazado, ¿sabes? Hubiera sido divertido." Haruno-san dijo terminando su frase. Sentí escalofríos por mi espalda en ese mismo instante. Ella ahora me miró fijamente con ojos interrogativos pero oscuros al mismo tiempo.

"Bueno, nada físico por favor..." Dije dándome media vuelta para no ahogarme en los ojos de Haruno-san. Ella sonrió en respuesta.

"Es por eso que quiero abrazarte. Lindo y esponjoso Hachiman, ven a mí," y con esas palabras ella trató de poner su mano en mi cabeza. La esquivé en el último momento.

"Oh, se escapó", dijo amablemente Haruno como una hermana mayor. Era raro para mí ver una belleza sonriente más adulta como esta, así que no podía decir que no me gustaba. Y ya no me importaba si esto era una verdadera cara o una máscara. Ninguna persona trataría de ser más linda de lo que era, como Isshiki Iroha. No puedes culpar a las personas por eso.

De lo que realmente tenía miedo era de la oscuridad de Haruno-san, cuyos destellos capté. Sin embargo, en este momento Haruno-san ya no dijo nada. En cambio, sonrió y cambió el tema.

"Sobre el tema de cosas físicas. Tienen un maratón al final del mes, ¿verdad?"

"Sí, a fin de mes", respondió Yuigahama. Haruno-san estaba sorprendida.

"Oh, no en Febrero de este año"

"Sí. El maestro del aula dijo que cambiaron el horario este año", respondió Hayama con calma. La cara de Yukinoshita se oscureció. Oh sí, tú y tu falta de resistencia. Probablemente nunca le gustaron estas cosas.

Ahora la atmósfera despreocupada había vuelto. Todo estaba bien, pero la compañía de cinco personas que estaban conversando llamó la atención. Por supuesto, no parecía demasiado llamativo, pero aun así nos destacamos. Bueno, se destacaban... sentí las miradas desde detrás de la entrada. Todos ellos eran personas muy hermosas. Tan hermosas que giraron la cabeza mientras caminaban por la calle. Por eso tuve la impresión de que me volví aún más invisible. Soy una sombra... pero cuanto más brillante es la luz, más oscura es la sombra. No tengo nada mejor que hacer, así que me mantendré en segundo plano. Al igual que Tetsuko Kuroyanagi. Como yo no participé en sus charlas, en cambio tomé un sorbo de café con más frecuencia, por lo que la taza se vació rápidamente. ¡Perfect Timing! Una buena razón para ponerse de pie.

"Lo siento, tengo que salir," dije rápidamente y me fui. De hecho, no tenía nada tan urgente que hacer. En general, cuando dices "voy a salir" en tales cafés o restaurantes, todos entienden el significado. Entonces nadie te detendrá ni se pondrá en tu camino. Probablemente es por eso que las personas toman bebidas diuréticas como té, café o alcohol cuando se reúnen. También ayudan a suavizar la atmósfera, o para ser más precisos, a restablecerla. Por ejemplo, si asistes a un banquete y te encuentras con una persona desagradable, siempre puedes irte al baño, luego regresar y elegir una mesa diferente. Tal vez deberíamos vender té, café y otra cosa bajo el misterioso lema "bebida para conversaciones tradicionales", las ventas aumentarían. O no. Pensando en todo eso en el camino hacia la salida, de repente escuché una frase muy alarmante.

"Oh, también tengo algunos asuntos", dijo una alegre voz. Demasiado alegre incluso para mi gusto, hasta el punto de ser una mentira. Escuché el sonido de pasos rápidos detrás de mí. Ella tocó mi hombro y yo volteé. Fue ella.

"Da un paseo con una hermana mayor, ¿quieres? No tomará mucho tiempo." Dijo Yukinoshita Haruno con una sonrisa y una inclinación de cabeza.

"Pero yo, bueno..." me negué con una sonrisa helada y comencé a caminar lentamente hacia la salida, pero su mano todavía estaba en mi hombro. ¡Hmmm, puedo escaparme de esta manera! Pero en el mismo momento su mano se deslizó hacia abajo y agarró mi brazo con firmeza.

"No seas tan frío. Vamos a una cita, Hachiman," susurró en mi oído acercándose de repente. Ahora esa fue una frase infernal. No pude reunir resistencia alguna y simplemente caminé hacia donde ella me guiaba, dejando atrás el café.

Capítulo T2: Por desgracia, la relación entre las hermanas Yukinoshita es poco clara.

Parte 1.

Mientras nos acercamos a la escalera mecánica, saqué cuidadosamente mi mano de las manos de Haruno, quien había estado allí todo el tiempo.

"Entonces, ¿a dónde vamos?", Le pregunté. Incluso una pregunta tan simple evocó una sensación extraña dentro de mí. Tal vez debido a que ella me jalaba por tanto tiempo, todavía sentía las palabras que me susurraba al oído que todavía se demoraban. Es por eso que no pude mirar su rostro mientras hacía la pregunta. Simplemente estaba siguiendo el clic de sus tacones. Haruno en respuesta se detuvo y se medio giró hacia mí. Mirándome directamente a los ojos, sonrió.

"¿Hm? ¿No te dije que iríamos de compras?"

"No, no lo hiciste".

¡Has hablado de una cita! ¡Una cita! Chicas, por favor no jueguen así con los corazones de los chicos simplones. Sin embargo, lo que sea que Haruno-san haya dicho antes, no cambiará nada. Incluso ahora ella no me estaba escuchando, en cambio caminaba hacia adelante mientras tarareaba una canción y finalmente saltaba en la escalera mecánica. Luego se giró; el dobladillo de su falda se agitó y volvió a acomodarse. Apenas pude recuperar el juicio cuando Haruno me hizo una seña.

"La tienda que necesitamos está en el piso de abajo. Ya he decidido qué comprar, así que no llevará mucho tiempo", señaló Haruno-san con una sonrisa traviesa. Mirando su apariencia y comportamiento, nunca pensaría que esta chica era más vieja que yo. Sabía que no era ella quien bajaba la guardia, pero al mirar esta sonrisa, sentí que la constante sensación de ansiedad se desvanecía lentamente.

"Bueno, ese no es el problema aquí". Me di cuenta que no significaba nada en particular, y pisé la escalera mecánica detrás de Haruno-san. Descendimos lentamente al piso de abajo. Haruno-san saltó y avanzó con confianza. La multitud era enorme debido a las ventas del Año Nuevo, pero Haruno-san aparentemente lo atravesó. ¿Quién es ella, Moisés? Aunque comprendí parcialmente lo que todas esas personas sentían al apartarse de su camino. Si hubiera conocido a una persona así en otras circunstancias, también me habría apartado de la sombra. O tal vez

estaban encantados con la gracia de su forma de andar. Aunque no soy yo: he visto el borde de su oscuridad interior. La belleza es uno de los métodos de subyugación también, o tal vez más como intimidación. Agrega la confianza en tí mismo y obtendrás un látigo diabólico de un tigre alado. Todos en tu camino simplemente se marchitan.

Tal vez esta fue la respuesta a una pregunta de por qué Yukinoshita Haruno siempre está sola. Aunque tal vez ella tiene amigos. Sí, ahora que lo pienso, recuerdo haberla visto con alguien cuando nos conocimos, y cuando nos encontramos en la tienda de donuts, parecía esperar a alguien. Hiratsuka-sensei, su antigua maestra, contó que tenía muchos conocidos en la escuela. Pero aun así...

Llegué a la conclusión de que a ella simplemente le gustaba más la soledad. Tenía un aspecto sobresaliente, una mente astuta, por no mencionar a su familia... Podía obtener todo lo que un humano necesitaría estando completamente sola, se parecía mucho a lo que yo deseaba. Eso también se parecía al estilo de vida de Yukinoshita Yukino, tal como la he visto durante mucho tiempo. Es por eso que, probablemente, la Haruno-san que veo es una ilusión. Porque incluso si está sola, no puede luchar por su soledad voluntariamente. Su afecto por su hermana Yukinoshita Yukino era una prueba segura de eso. Podía recordar fácilmente cómo ella seguía obstinadamente marcando el número de Yukinoshita hoy, o cómo siempre se aferraba a ella todo este tiempo. No había dudas al respecto: Haruno-san simplemente no podía ignorar la existencia de Yukinoshita. Esto era una prueba de que no podía evitar acercarse a Yukinoshita y, es decir, no puede luchar por la soledad. Por supuesto no sé sus motivos. Este afecto es demasiado fuerte para un simple amor a un hermano o pariente.

También tenía una hermana menor, pero no me salía de mi camino solo para burlarla o entrometerme en su vida amorosa... hm... en realidad lo haría. Lo hago todo el tiempo. Constantemente la molesto cuando está en casa, meto mi nariz en sus exámenes y borro todos los insectos sucios que se le acercan. Es un comportamiento normal de un hermano mayor hacia su hermana menor. ¿Eso también funciona para una hermana mayor? ¿Eso significa que el comportamiento de Haruno-san también es una norma? Eso es en lo que estaba pensando con el ceño fruncido mientras seguía a Haruno-san. En ese momento ella se detuvo.

"Ésta", y Haruno-san señaló la entrada de una tienda. Todo en el interior era tan esponjoso y de color pastel... esta tienda se destacaba incluso en un piso dedicado a cosas para mujeres. Mirando dentro vi ropa interior y accesorios de natación. Al observarlo más de cerca también noté calcetines, mantas, albornoces y vestidos

nocturnos, cintas para el cabello... su diseño recuerda fuertemente a los helados y varios dulces. Solo había chicas dentro. A juzgar por la sensación general de que un tipo como yo no debe traspasar...

"Umm, esperaré", le dije limpiándome el sudor de la frente. Haruno-san sonrió:

"¡Hey!", me empujó. Dando dos pasos, me encontré dentro. ¡Aaagh! En cualquier momento, una empleada de una tienda vendría a verme y preguntaría con severidad "¿está buscando algo?", Y me asustaría con su sonrisa forzada. Voy a responder simplemente con "no, nada" imitando a alguna actriz a quien se lo he tomado prestado, empezaría a odiarme por ello y a sudar profusamente. Entonces el empleado se daría cuenta de mi frente sudorosa y exclamaría "¡Oh, estás tan sudado! ¿El calor es demasiado alto?"; y con estas palabras, hechas 80% con disgusto y 20% con cuidado, ella me dará un pañuelo de papel. Empecé a sudar aún más mientras anticipaba este giro de los acontecimientos. Desearía que me acabara dando un Bufferin [uno de los nombres comerciales de aspirina] en lugar de ese cuidado. Ahora mismo.

Pero todo esto es solo para los hombres, más específicamente para los tipos que viven en las sombras. Las mujeres son otra cosa. Este es su piso, por lo que no es necesario que sean tímidas por aquí. Los chicos que tienen amigas y están acostumbrados a entretenerse de todo tipo tampoco serían extraños aquí.

Haruno-san caminó con confianza más adentro de la tienda, obviamente sabiendo qué hacer. Simplemente la seguí con mis ojos mientras emitía sonidos como los de un león marino. O tal vez algún tipo de canto antiguo, en un nivel tan competente que debería aprender más sobre su gramática y su sintaxis.

Haruno-san probablemente encontró extraño que no la siguiera. Girándose hacia mí, entendió todo al instante.

"No te preocupes, también tienen ropa de hombre", dijo y luego se paró a mi lado y se arrastró hacia adelante. Bueno, si ella hace tanto por mí, ya no puedo permitirme ser un cobarde. Sin mencionar que ir de la mano con Haruno-san era aún más embarazoso. Me aparté y la seguí en pequeños pasos.

Solo mujeres... dios. Encendí el modo de invisibilidad. Mientras tanto, Haruno-san parecía buscar algo específico mientras tarareaba una canción en el camino. Agarrando una prenda de ropa, se la puso en el pecho y se giró hacia ellos.

"Hey mira, la tela es tan gruesa", dijo sonriendo. Eso me tomó por sorpresa: Haruno-san ahora parecía muy infantil e inocente.

"Bueno, ese es el material que usaron".

Caminamos por la tienda mientras intercambiamos frases sin sentido como esa. No estaba acostumbrado a este lugar, así que me moví lenta y cuidadosamente. Pero Haruno-san estaba un paso y medio atrás y hablaba constantemente, así que no sentí ninguna incomodidad. ¡Aunque para que lo sepas, estar con Haruno-san no es cómodo para nada! Aunque me alegré de que los empleados y clientes no me atravesaran con su mirada.

Nos acercamos a una esquina con productos ligeramente diferentes. Haruno-san inmediatamente tomó uno de ellos.

"Hey mira, es para hombres".

En sus manos había algo así como un pijama a rayas gris blanco con capucha. Los extremos de los tejidos terminaban con pompones, por lo que este pijama parecía lindo. Lo tomé a regañadientes. Una etiqueta de precio llamó mi atención, sorprendiéndome.

"¡Qué caro!"

Comprobé el precio una vez más. Luego una vez más. Es solo un pijama, ¿por qué un número de cinco dígitos? En verano puedes dormir con pantalones y camisetas, y en invierno siempre hay un suéter y un dotera [kimono acolchado masculino]... Me quedé allí sorprendido por el mundo de la moda; Haruno-san no pudo evitar reír.

"Sí, eres un chico, los chicos no están interesados en esto. Pero las reseñas de esta tienda son buenas. ¿Qué te parece intentarlo después de todo?"

"Bueno..." pronuncié disgustado después de imaginarme con este lindo pijama. De ninguna manera me conviene. Aunque es un pijama, se supone que no debes mostrarlo a otras personas, por lo que estar de acuerdo o no era un problema aquí. Hay otro, mucho más serio.

Sentí la conciencia del estudiante del 11 ° grado gritando dentro de mí. ¡De esta manera las chicas empezarán a caer por mí, y me veré como un tipo popular! ¡Mal!

¡Muy mal! Las chicas son realmente conocedoras de todas estas marcas de ropa. Aunque mi descontento probablemente apareció en mi cara desde que Haruno-san sonrió de nuevo.

"Hikigaya-kun, no tratas de ocultar tu disgusto en estos momentos. Estoy impresionada."

"Soy una persona honesta".

"Lo mismo se puede decir de mí".

Haruno-san contrarrestó mis palabras sin ningún problema. La miré: una sonrisa encantadora adornaba su rostro.

"La ropa emparejada es realmente atractiva, ¿no crees?" me susurró seductoramente al oído. Su aliento caliente me hizo cosquillas en el cuello. Entendí perfectamente que ella solo estaba bromeando, pero mis mejillas aún se sentían tibias. Ni siquiera me atreví a mirarla a la cara. Satisfecha con mi reacción, ella se inclinó hacia atrás.

"Conseguiré ropa igual para Yukino-chan y para mí", agregó con voz de canto. Me relajé y suspiré.

*(Aquí para que entiendan, Haruno se refiere a comprar la misma ropa que ella usa para que las 2 anden iguales, en inglés utilizan el término paired clothes, pero no existe una traducción decente para esto en español, así que es mejor explicarlo xd)

"Creo que tú, como su hermana, te verías mejor en esa ropa que yo".

"Demasiado atractivo tampoco es bueno, el efecto se invierte entonces. Soy atractiva tal como soy," respondió irónicamente Haruno-san, como si anticipara mis reacciones. Esta era una conversación sin sentido, pero Haruno-san parecía disfrutar incluso eso. Mirándola a los ojos noté un brillo sádico. No, no me gusta ella después de todo. Pero luego su mirada se puso más oscura.

"Aunque solíamos vestir mucha ropa de este tipo", dijo en voz baja, como si estuviera sacando viejos recuerdos.

"Inesperado", dije honestamente.

"¿Por qué? Es sencillo. Nada sorprendente en el hecho de que nuestros padres nos compraban esta ropa", dijo Haruno-san ya no sonriendo, solo mirando la ropa en los estantes. Pero no fue el hecho de que las hermanas Yukinoshita solían vestir esta ropa lo que me sorprendió. Incluso a veces vestía de forma similar a Komachi a los caprichos y el placer de mis padres. Su familia puede tener los mismos hábitos. Además, el deseo de mirar a las hermosas hermanas con ropa idéntica era natural.

Lo que me sorprendió fue diferente. Así fue como Yukinoshita Haruno dijo eso. No fue adoración o ternura lo que expresó al recordar esos recuerdos. Era algo completamente diferente. Algo así como un sentimiento de soledad, como si hablara de algo distante, perdido para siempre. No sabía por qué oía esa desesperación nacida de la separación en su voz. Me sentí de esa manera. Por ahora Haruno-san estaba más allá de mi comprensión. Probablemente nunca la comprenderé en absoluto.

Ni siquiera puedo entender los sentimientos de las personas con las que soy relativamente cercano. Yukinoshita Haruno puede acercarse a mí todo lo que quiera, pero eso todavía no me permite entenderla. Por ahora, simplemente buscaba la ropa ya elegida, fingiendo que no entendía lo que quería decir.

"Sí, ésta después de todo", dijo Haruno-san y colocó el artículo sobre su blusa blanca. Era un traje gris claro con lunares rosados. Haruno-san gentilmente levantó el cuello hasta su nariz, y me miró con ojos suplicantes.

"¿Cómo está?"

"No te pareces a tu hermana, pero creo que está bien".

Haruno-san hizo un puchero y me miró fijamente. ¿Eh? ¿Qué pasa con ella? ¿Ella tiene métodos tan astutos en su arsenal? Su fortificación avanzada parecía demasiado perfecta. Si no hubiera sabido quién era, me habría enamorado de inmediato. ¡Y no me habría arrepentido un poco! Tal era Yukinoshita Haruno.

"Quise decir si me quedaba. Incluso su tamaño no encajaría en Yukino-chan," dijo Haruno-san y tocó su pecho. Las hermanas Yukinoshita tienen un rasgo distintivo: ambas pueden hablar sin palabras. Diciendo cosas tan crueles... eso es tan Harunon. ¡Hey, tu hermana pequeña también está preocupada! ¡Nunca le digas esto a ella! ¡Prométeselo a tu hermano mayor! Okay, bien, me pidió que le diera mis comentarios, así que le daré mi opinión. Probablemente esta fue la razón por la que me trajeron aquí.

"Bueno... lo sabes tú misma", fue todo lo que pude decir. Yukinoshita Haruno tiene una apariencia sin igual. Es por eso que todo lo que ella demostró se veía muy bonito en todos los lugares. Pero el problema era... parecía que esas palabras mías no eran suficientes, y esos lindos ojos reflejaban una voluntad de acero por debajo, claramente exigiéndome que continuara.

"Se ve muy lindo", dije evitando mis ojos bajo la mirada de Haruno-san. Ella asintió con satisfacción.

"Oh Dios. Voy a comprar este entonces ", dijo Haruno-san. Rápidamente dejó todo lo que había probado y los dobló todos, agregándole el traje del mismo diseño, completamente blanco como la nieve.

"Iré al cajero", dijo rápidamente y se fue. Me dejaron solo sin la barrera de Harunon que me protegía de los clientes y empleados, así que rápidamente me moví a la esquina de los hombres. Quizás aquí no me molestarían...

... Pero enseguida vi un traje con el mismo diseño que el que Haruno-san me había recomendado antes. Negro, eh. Muy bien, está bien, hm... solo un cambio de color y una impresión diferente por completo. Tal vez este incluso me parezca semi-decente. Hm, hm... En el momento en que alcancé ese traje...

"Perdón por la espera", escuché la alegre voz detrás de mí y rápidamente bajé la mano.

"Eso fue rápido", dije con calma; Haruno-san me miró con una mirada de disculpa.

"El envoltorio tardará un poco más, lo siento", dijo y señaló las sillas ubicadas en el medio del piso. Parecía que era una especie de zona de recreación. Aparentemente ella sugirió que esperaríamos allí hasta que el envoltorio del regalo esté listo. Haruno-san tomó su ropa y fue a esas sillas. Y sin Haruno-san aquí me sentí muy incómodo, así que obedientemente la seguí. Moví una de las sillas y me senté al lado de Haruno-san. Mientras tanto, abrió la bolsa con su compra y comenzó a revisar el interior mientras ronroneaba algo para sí misma.

"¿Qué hay de ti? ¿Ya has hecho una elección?" Dijo sin apartar la mirada del paquete.

"¿Ah? Oh, compré el regalo hace un tiempo".

La pregunta parecía fuera del tema, pero a juzgar por el contexto ella estaba preguntando sobre el regalo de Yukinoshita. Pero Haruno-san negó con la cabeza mientras sonreía, luego lentamente se giró hacia mí mientras me miraba directamente a los ojos. Es tal como la serpiente gira su cabeza mientras sigue al objetivo.

"Eso no. Me refiero a ustedes tres", aclaró y me congelé. Sus ojos negros eran claros y brillantes, pero no vi el fondo en ellos; es como si atraparan mi alma. Si trato de conocer sus motivos y explicar la pregunta, voy a terminar en un estado en el que no podré responder. Eso significaba que solo podía hacer una cosa. Abrí la boca y pronuncié sin pausa:

"¿Nosotros tres? Por lo general, no expreso mi opinión en grupos. Así fue durante el viaje de verano y el viaje escolar también. Esto parece noble".

"Me gustan tus gestos", respondió Haruno-san y sonrió con encanto. La tensión en el aire había desaparecido un poco, pero sus ojos todavía estaban oscuros, y yo estaba seguro de que este no era el final.

"Realmente no me importa a quién elijas. Pero no crees que terminará así, ¿verdad? No es natural".

Ella no dijo nada concreto, pero yo todavía entendía lo que quería decir. Yukinoshita Haruno acababa de ponerme una verdad innegable en la cara. Yo mismo sabía esa verdad. Es su verdad común, no realmente excepcional, sino que común. Pero si lo miras como un transeúnte, no verás nada en absoluto. Así que fingí que no vi nada.

" 'No natural' es sinónimo de 'artificial'. Casi todo lo que tratamos es hecho por el hombre, y por lo tanto es artificial. Y aceptar esta artificialidad es, ya sabes..."

El observador indiferente que escuchaba las divagaciones del espectador solo sonrió, y su risa los detuvo.

"Dijiste que no es lo que llamarías genuino, ¿verdad? ¿Qué es genuino entonces?"

Una voz suave. Mirada fría. Ojos oscuros. Aliento crudo. Ella no murmuró ni un reproche ni una pregunta importante. Pero ni una sola persona puede responder eso. Pasaron varios segundos, o tal vez minutos; finalmente recuperé el sentido y

escuché la música que tocaba en este piso. Nos mantuvimos en silencio todo este tiempo. De repente, escuché los pasos de alguien acercarse a nosotros desde un lado. Es el empleado de la tienda que finalmente trajo el regalo bellamente envuelto. Al darse cuenta, Haruno-san se levantó y sonrió alegremente.

"Por desgracia, se acabó el tiempo. Fin de la cita. Regresemos," dijo Haruno-san y fue por su regalo. Todavía me quedé sentado allí.

Parte 2.

En nuestro camino de regreso al café, ni yo ni Haruno-san dijimos una palabra. Probablemente ya había dicho todo lo que quería. No hubo respuesta para la pregunta planteada, por lo que la pregunta quedó pendiente por ahora. En cambio... no, no "en su lugar". Fue solo al regresar a su asiento que Haruno-san volvió a su yo enérgico habitual.

"Aquí, Yukino-chan, feliz cumpleaños. Tu hermana mayor lo eligió con mucho cuidado", Haruno-san se acercó a Yukinoshita y le dio el regalo.

"Hermana... ¿Qué es esto de repente?"

Yukinoshita no tenía motivos para no aceptar el regalo de cumpleaños pero todavía estaba confundida. Yuigahama también vio la envoltura de regalo, y sus ojos brillaron.

"¡Aah, es de esa tienda! ¡Todo es muy lindo allí!"

"¡Sí! chica inteligente Gahama-chan, como se esperaba. ¡Cosas lindas para mi linda hermana menor! Déjala sentir mi amor", dijo orgullosamente Haruno-san mientras señalaba a Yuigahama. Yukinoshita siguió su conversación, luego echó un vistazo más de cerca al regalo.

"¿Amor?... Aunque pensándolo bien, de hecho es lindo..." Yukinoshita dijo en voz baja y asintió. Parecía que le gustaba. Ella cuidadosamente colocó la envoltura sobre sus rodillas y la abrió.

"Gracias."

"De nada."

Haruno-san miró las mejillas enrojecidas de Yukinoshita y sonrió con satisfacción. Traté de predecir esto, pero resultó que el mundo había sido pintado de rosa con toda la amabilidad y ternura. Hermanas Yurinoshita, me gustaría mucho si siempre se quedaran así. Yo no era el único que disfrutaba este momento de felicidad. Hayama Hayato también las observó todo este tiempo con ojos tiernos. Entonces pareció notar algo cuando llegó a algún lugar debajo de la mesa, tomó su teléfono celular y lo comprobó. Aparentemente recibió un correo.

"Haruno-san, es hora", susurró.

"Oh, ¿ya?", Haruno-san dijo rodando la manga de su blusa y mirando el pequeño reloj envuelto alrededor de su delgada muñeca pálida. Parecía que tenían que ir a reunirse con sus padres. También significaba que teníamos que despedirnos ahora. No sobreviviré a un "ven con nosotros". No estoy listo para conocer a los padres de Hayama. ¡Una oportunidad de huir!

"Bueno, tenemos que irnos también".

"Sí", estuvo de acuerdo Yuigahama. Haruno-san y Hayama también decidieron que era el momento apropiado para despedirse y asintieron.

"Oh..." murmuró Yukinoshita distraídamente. Yo y Yuigahama por un lado y Haruno-san y Hayama por el otro la miraban maravillados. Haruno-san luego la miró fijamente.

"Yukino-chan, ¿qué planeas hacer?"

"¿Qué quieres decir?"

"La reunión. ¿Vienes o no? Vamos a celebrar tu cumpleaños también. Aunque terminé hoy, no me importa", dijo Haruno-san con voz fría. Y aquí ella trató tan desesperadamente de alcanzarla horas antes. No creo que entregar el regalo fuera todo lo que Haruno-san quería hacer, pero Yukinoshita sí tenía una opción.

"Bueno..." dijo Yukinoshita, incapaz de elegir, y miró vacilante a Yuigahama y a mí. Yuigahama mostró una sonrisa desconcertada.

"Ah, no nos molestes".

"Sí. Nos vamos a casa de todos modos".

"Está bien", respondió indecisa Yukinoshita y bajó los ojos. Yuigahama dejó de sonreír, pero luego recordó algo y de inmediato tomó la bolsa bajo su brazo.

"¡Cierto! Aquí, tómalo. Aunque es un poco temprano, tu cumpleaños es mañana," dijo Yuigahama y le entregó a Yukinoshita la bolsa con los regalos. Bueno, si Yuigahama puede hacerlo, yo también.

"Felicitaciones", dije.

"G-gracias", Yukinoshita se congeló por un segundo, pero luego nos agradeció mientras sostenía sus regalos en su pecho y sonreía. Mirándola, Yuigahama no pudo evitar sonreír también.

"Compraré algo dulce mañana, así que también celebraremos en la escuela, ¿de acuerdo?" Añadió Yuigahama, probablemente por cortesía; ella aparentemente también pensó que simplemente decir adiós a amigos en esta situación es similar a espantarlos. Creo que debería comportarme también.

"Adiós", dije levantando la mano; Yukinoshita sonrió de nuevo. Parecía que la cortesía de Yuigahama era suficiente para nosotros desde que Yukinoshita levantó la mano vacilantemente en respuesta.

"Sí, los veo luego."

"¡Nos vemos!" Yuigahama le hizo un gesto con la mano.

"Adiós", le dijo Haruno-san a Yuigahama mientras se levantaba de su asiento.

"¡Adiós!"

"Te veo en la escuela."

Haruno-san nos saludó ampliamente, Hayama sonrió tranquilamente; Yo y Yuigahama salimos de la tienda.

El ascensor no estaba lejos de aquí. Nadie más se dirigía al mismo, por lo que el silencio solo fue interrumpido por los sonidos de nuestros pasos.

"Hey, ¿qué crees que debería comprar mañana? ¿Pastel de chocolate? ¿O tal vez pastelitos?" preguntó Yuigahama deteniéndose en el botón de llamada del ascensor.

"Simplemente compra lo que quieras", le pregunté; Yuigahama resopló molesta.

"Hikki, piensa bien al respecto también. Me gustan los dos, así que no puedo decidir. Hmm, ¿qué tal la mitad de ambos?"

"¿Qué es, pizza? No dividas esas cosas".

Por cierto, ¿realmente cree que podríamos comer todo el pastel? ¿En serio? Bueno, si era sabroso, lo que sea. Aunque realmente deberíamos elegir algo antes de regresar a casa.

Me dirigí a los botones de llamada del ascensor. Un triángulo apuntaba hacia arriba y otro hacia abajo. Mi mano se detuvo, dudando en presionar cualquiera de los botones. Para seleccionar el camino correcto hacia adelante... para eso presioné uno de los botones.

Capítulo T3: Naturalmente, Isshiki Iroha no deja pasar las minas terrestres.

Parte 1.

Los primeros tres días de los nuevos años habían pasado, y todo el alboroto del Año Nuevo se había calmado. Mis padres, que estaban descansando anteriormente, volvieron a trabajar y se volvieron ocupados como de costumbre. Komachi comenzó a estudiar seriamente para los exámenes. Por eso, nosotros y Kamakura quedamos a nuestras órdenes. Pero la atmósfera relajante no significaba una mente relajada para mí. El ocio infunde una sensación de terror en los corazones de las personas. Cuando estás constantemente ocupado no tienes tiempo para reflexionar sobre esas cosas. Cuando no tienes nada que hacer, no puedes dejar de pensar en tu futuro sin objetivo y deprimirte.

Ah, no quiero ni ir a la escuela ni ir a trabajar. Tales fueron los pensamientos que me visitaron durante las cortas vacaciones de invierno. Es como si estos pensamientos hicieran una insinuación: el tiempo de ocio siempre llega a su fin. De hecho, todos sabemos que esta vez nunca dura mucho. Y como tienes tan poco tiempo, tu mente se carga con la tarea de desperdiciarla. Me pregunto si es así para los NEET que de repente se dan cuenta que sus padres están envejeciendo. Esos pensamientos en los que estaba pensando mientras yacía en el piso y arañaba el vientre esponjoso del gato. ¡Pero la verdadera fuerza estaba en poder soportar esa carga! Soy un verdadero desempleado. A veces dicen "hora de demostrar de lo que eres capaz", señor desempleado escritor ranobe. En otras palabras, "escritor ranobe" = "desempleado". QED. O Spiral, si lo prefieres.

Hoy comienza la escuela. Debido al ritmo diario medido tuve prisa esta mañana. Después de lavarme la cara, mojarme, peinarme y revisar mi mirada en el espejo, sentí que el aire frío de la mañana lavaba el resto de mi somnolencia.

¡Muy bien, demos lo mejor hoy también!

Parte 2.

Después del primer día después de las vacaciones, la clase era más ruidosa que de costumbre. Estudiantes muy emocionados se saludaban y deseaban un feliz año nuevo. Probablemente su entusiasmo por encontrarse se combinó con uno del Año Nuevo.

Incluso después de que las clases habían terminado, la emoción todavía estaba allí. Muchos de los estudiantes se quedaron en el aula, probablemente para discutir todo tipo de cosas. El grupo de Hayama Hayato y Miura Yumiko era especialmente sobresaliente. Siempre eran los más ruidosos, pero hoy se superaron a sí mismos. Ooka, Tobe y Yamato, como de costumbre, charlaban sobre varias cosas, mientras que Hayama estaba sentado cerca de la ventana y miraba hacia afuera, con la cabeza apoyada en su mano. A veces, como si recordara su existencia, dijo algo para mantener la conversación y sonreía. Las chicas, por otro lado, parecían no estar interesadas en la charla de los chicos y conversaban sobre otra cosa. Aunque una de ellas no hablaba en absoluto. Ella simplemente estaba sentada completamente apoyada en la silla y girando su cabello con una expresión irritada. Aunque una y otra vez lanzaba miradas condescendientes a Ooka y a los demás. Tal vez Ooka tenía miedo de su desprecio, o tal vez simplemente decidió cambiar el tema, pero como si recordara algo, tosió y preguntó:

"Por cierto, Hayato-kun, ¿es verdad que vas a salir con Yukinoshita-san?"

"¿Qué?" Miura reaccionó sin darse cuenta completamente de lo que acababa de decir. Así probablemente reaccioné yo también. ¿De qué demonios estaba hablando? Eso simplemente... claro no puede suceder... ¿verdad? ¿O puede? Al escuchar la pregunta, todos se congelaron. Demasiado mal, el tiempo no puede congelarse así.

"¿¡Qué!?" Miura se levantó de un salto, su silla retumbó ruidosamente detrás. Todos se callaron y se dirigieron hacia ella. Es como si toda el aula estuviera sumergida en agua-- tan silenciosa como estaba.

"¡N-nah, de ninguna manera puede suceder!" Dijo rápidamente Yuigahama, sensible a la atmósfera en la clase. Ebina-san estuvo de acuerdo. También hubo una persona más hablando:

"Exactamente. Escuché eso..." dijo lentamente Yamato, el Yamato que nadie notó a pesar de su altura y físico. Todos esperaron a que continuara, pero él se calló. En cambio, decidió girar sus ojos hacia Yuigahama. El resto de la clase hizo lo mismo.

"¿Qué?... ¿Yo?..." preguntó ella temblando. Quizás también me estremecí. ¿Qué demonios está hablando Yamato? Eso simplemente no puede suceder... ¿no? Echándole un vistazo a la dirección de Yuigahama, noto que otra persona también la mira.

"¿Yu... Yui? ¿Eh?..." Apparently having used all the air in his lungs, Miura no longer shouted, only opened and closed his mouth like a fish. Yuigahama and Hayama looked at each other.

"¡No no no no no! ¡De ninguna manera! ¡No es así! ¡Quiero decir, yo... de todos modos, no!" Yuigahama defended himself while balancing his hands.

"Sí, Yui está en lo cierto", dijo Hayama con calma; eso cambió la atención de todos hacia él. La clase se calló una vez más. Entonces sus palabras fueron claramente escuchadas por todos.

"¿De dónde sacaste esta información irresponsable?" Preguntó Hayama y miró a Ooka y Yamato; ambos se estremecieron bajo su mirada. Hayama siempre era desapegado, así que ahora que lo dijo de frente, tropezaron sin saber qué decir. Una gota de sudor apareció en la frente de Yamato. Pero la mirada de Hayama decía claramente "escúpelo". He visto esa cara una vez. Fue a finales de otoño, en la cita doble con Orimoto y su amiga. Bajo la presión de esta mirada, Ooka comenzó a explicarse a sí mismo:

"N-nada". Son solo... rumores... que los vieron juntos en Chiba durante las vacaciones de invierno".

"Sí. Escuché eso también", confirmó Yamato. Hayama suspiró ligeramente; la esquina de su boca se elevó ligeramente.

"Oh, ahora lo entiendo. Lo siento, pero no fue un evento raro. Solo asuntos familiares y vi a Yui por accidente".

"¡S-sí! ¡Exactamente!" Yuigahama confirmó ansiosamente las palabras de Hayama. Él solo sonrió y asintió:

"Además, de ninguna manera puede suceder. ¿Verdad, Tobe?", Preguntó Hayama con su habitual sonrisa, tocando el hombro de Ooka.

"S-sí, totalmente de ninguna manera".

"¿Bien?", preguntó Hayama como para asegurarse, y miró a Ooka y Yamato.

"¡Sí, de ninguna manera! ¡Yo también lo pensé!"

"Entonces, no debería haberlo dicho en primer lugar", dijo Hayama y bromeando tocó la cara de Ooka con su puño. Todo el mundo podía ver claramente que los chicos estaban bromeando, y la clase se calmó nuevamente. Hayama tomó su bolso y se puso de pie:

"¿Al club?"

"Sí, ya es tiempo".

"Vamos entonces", dijo con calma. Ooka y Yamato siguieron a Tobe y se despidieron de las chicas, luego se fueron. Miura los siguió sin decir palabra con la mirada. Todavía estaba sentada allí mordiéndose el labio y sus dedos agarrando su cabello sin moverse. Yuigahama cuidadosamente puso su mano sobre el hombro de Miura y la miró seriamente a la cara:

"Es cierto, alguien se equivocó. Había otros con nosotros también".

"¿E-en serio?", preguntó preocupada Miura. Yuigahama solo sonrió:

"Sí. Estaba saliendo de compras ese día y me encontré a la hermana de Yukinon por accidente. Las familias de ella y Hayato-kun son en realidad amigos, por lo que querían celebrar el Año Nuevo juntos. A Yukinon simplemente la llamaron allí".

¿Qué pasa con esta tonta explicación? Como explicarle cosas a una niña pequeña. Ebina-san lo resumió:

"Ya veo. Entonces accidentalmente, alguien los vio reunidos por asuntos familiares y los rumores se extendieron".

"Si, probablemente."

"Ustedes tres realmente se destacan, por lo que es fácil darse cuenta".

Terminé de escuchar, me levanté y salí del aula.

Parte 3.

Incluso el pasillo era más ruidoso de lo habitual. Las vacaciones de invierno acababan de terminar, por lo que todos hicieron un escándalo por eso. Los estudiantes incluso se reunieron en el ala del club.

"Hey, ¿has oído? Acerca de Hayama-kun".

"¡Sí, lo escuchaste! Créelo, de verdad".

Lo escuché todo de las chicas que pasaban. Tal vez, tal como observó Ebina-san en el aula, han escuchado algunos fragmentos, los han ensamblado a su gusto y los han ampliado. La cosa es que no me preocupaba de ninguna manera, pero cada vez que oía sentía una sensación desagradable. Probablemente era el desdén por las personas que ni siquiera sabía que aún estaban difundiendo esos rumores. Aunque probablemente no había ninguna intención malvada en sus acciones. Tal vez era porque esos dos preocupaban a las personas constantemente y estaban en la punta de la lengua de todos que esta información era aún más jugosa. Entonces naturalmente, todos empezaron a chismorrear sin consultar siquiera la fuente. Ellos diseminaron sin pensar los rumores que nadie podía confirmar. Y si alguien se viera atrapado en eso, siempre podría negar la responsabilidad diciendo "es solo un rumor". Por lo general, siempre trataban de captar la mayor atención posible, pero tan pronto como todo avanzara, preferirían mezclarse con la multitud. Realmente no me gusta eso. Prefiero escuchar mierda sobre mí mismo cara a cara.

Al pensar en eso, escuché pasos alegres detrás, aparentemente tratando de alcanzarme. Esa no podría ser nadie más que Yuigahama. Reduje la velocidad un poco para que pudiera acercarse a mí. Yuigahama golpeó mi muslo con su bolso.

"Te fuiste otra vez sin mí".

"Bueno, estabas hablando de algo".

Además, no prometí esperarte para ir al club. Aunque hice tal promesa desde Diciembre. Aparentemente, Yuigahama pensó que todavía era válida.

"Hey, ¿escuchaste nuestra conversación?"

Estabas realmente destacándote así, incluso sin que Miura gritara. Creo que toda la clase lo escuchó.

"¡No-no hubo nada! ¡Honestamente!" Yuigahama rápidamente dijo tomando varios pasos adelante y mirándome a los ojos. No tienes que persuadirme así, ¿sabes?"

"Estuve allí y lo vi todo. ¿Lo olvidaste o algo así?"

"No lo olvidé... es solo que... no se trata de eso".

"Los rumores son rumores. Una ficción".

"Sí, pero..." dijo Yuigahama y se detuvo. Momento después ella levantó la cara...

"Pero sabes... algún día puede ser cierto para Yukinon y Hayato-kun... y para mí también..."

Traté de imaginar eso y fallé. Yukinoshita era una cosa, pero Hayama saliendo con alguien específico era imposible de visualizar. Yuigahama por otro lado, era fácil de imaginar. Ella es muy popular entre los chicos, según Tobe. Además, cuando ayudamos a organizar el Festival Deportivo, constantemente veía a otros chicos aferrándose a ella. Sin embargo, no puedo creer que me guste pensar en todo esto. Así que traté de terminar la conversación.

"No lo sé, solo... no hables de eso en el club, ¿de acuerdo?"

"¿Hm? ¿Por qué?" Yuigahama frunció el ceño y me miró.

"Ella se enojará, ¿sabes?"

"¡Cierto!"

Eso es conocer a alguien por un año para ustedes. Podría imaginar fácilmente a una Yukinoshita enojada. Ella realmente estaría enojada cuando se entere de esos rumores irresponsables. Yo y Yuigahama nos miramos, asentimos y abrimos la puerta del salón del club por primera vez desde hace mucho tiempo.

Parte 4.

El salón del club ya estaba caliente. Suspirando, tomé mi asiento habitual. El pastel de Yuigahama ya estaba sobre la mesa, cortado en rodajas.

"¡Feliz cumpleaños!"

"Felicidades".

"¡Feliz cumpleaños, Yukinoshita-senpai!"

Yukinoshita parecía estar nerviosa por nuestras palabras.

"G-gracias... ¿debo preparar té?", preguntó y comenzó a preparar té negro. Junto con el sonido del tintineo de la vajilla, escuché una voz familiar sorprendida.

"Yukinoshita-senpai, entonces tu cumpleaños es el 3 de Enero, eh... por cierto, el mío es el 15 de Abril, senpai".

"Ni siquiera pregunté".

¿Qué demonios estaba ella haciendo aquí de todos modos? Ella inclinó ligeramente su cabeza, su cabello rubio se balanceaba. Las mangas de su cardigan se mostraban debajo del gastado uniforme escolar. En su pequeña mano había un tenedor, como si quisiera algo. Isshiki Iroha estaba en nuestro club como si fuera normal. Ella tenía una de las cuatro rebanadas y una taza de cartón llena de té. Eres muy buena adaptándote. ¿Eres de TOKIO o algo así? Ella probablemente sobreviviría en una isla inhabitada.

"¿Qué estás haciendo aquí?"

"¿Eh? Bueno, ya sabes. Realmente no hay nada que hacer en el consejo estudiantil en esta época del año".

"¿Qué quieres decir con 'nada'? Siempre hay algo que hacer. No es que yo sepa los detalles. Así que, no sé, ve a tu club. Todavía eres la presidenta, ¿o lo olvidaste?", Dije e Isshiki tocó mi hombro.

"Eh, ¿cuál es el problema? ¡Oh! Vine aquí para recoger cosas que he dejado aquí antes de Navidad".

"Acabas de inventar eso, ¿verdad?"

Era una excusa tan conveniente.

"Hm..."

Yukinoshita suspiró mientras Yuigahama mostraba una sonrisa forzada. Maldita seas, Irohasu... todos entendimos todo, pero Isshiki todavía se comportaba como si nada hubiera pasado. Como un Keroyon o algo así. También podrías ponerla cerca como una botica. Aun así, se sintió incómoda bajo nuestras miradas, así que comenzó a soplar el té tibio para distraernos.

"¡Ah, por cierto!" Isshiki repentinamente cambió el tema mientras sonreía ampliamente.

"¿Es cierto que Hayama-senpai va a salir con Yukinoshita-senpai o Yui-senpai?"

"¡Uogh!" Gritó Yuigahama.

"... ¿Disculpa?" dijo abruptamente Yukinoshita. Maldición. ¿Cómo puede Isshiki pisar minas terrestres con una expresión tan tranquila? ¿Qué eres, Hurt Locker? Sin mencionar una bola rápida de cuatro costuras sin advertencias. Contigo como pitcher cualquier juego terminaría pronto. Y si alguien aprende sobre su bola rápida, se hará famoso muy rápido. Sin embargo, estoy hablando de Isshiki Iroha. Sin duda, ella lo había hecho a propósito. Y vino aquí específicamente para verificar si los rumores eran ciertos o no.

"Iroha-chan, sabes..." Yuigahama comenzó a explicar.

"Isshiki-san..." pero fue detenida inmediatamente por una voz aterradora y fría. La miré. Su sonrisa era como auroras boreales, sus ojos estaban forjados por capas de hielo. Isshiki claramente vio eso y ahora estaba temblando. Incluso su voz temblaba.

"¿S-sí?" Isshiki logró responder y de inmediato se escondió detrás de mí, solo mirando detrás de mi hombro. ¡Hey, deja de usar gente como escudo! La mirada asesina de Yukinoshita fue dirigida a Isshiki.

"No hay forma de que pueda ser así, ¿no crees?"

"¡Por supuesto! ¡Yo también pensé lo mismo!"

"¡Sí! ¡De ninguna manera!" Yuigahama confirmó con entusiasmo.

"No, no, Yui-senpai, en tu caso es totalmente posible", dijo Isshiki agitando las manos.

"¿¡Por qué!?" gritó Yuigahama. ¿A qué te refieres por qué?... Bueno, toma tu apariencia por ejemplo. ¡Mira, es algo aterrador! En serio. Mientras pensaba en ello, Isshiki nuevamente comenzó a decirle algo a una Yuigahama ofendida y todavía enojada con Yukinoshita mientras balanceaba sus manos todo el tiempo.

"Bueno... sabía desde el principio que ni Yui-senpai ni Yukinoshita-senpai salían con él. Pero todavía estoy interesada en esos rumores".

"¿Rumores?" Preguntó Yukinoshita mirándonos a mí y a Yuigahama.

"Sí, la gente habla de esas cosas", dije.

"Yo también estaba sorprendida. Ya sabes, cuando salimos. ¿Recuerdas que nos vimos en ese entonces? Parece que alguien nos vio y llegó a conclusiones precipitadas".

"Ya veo. Los chismes habituales de la humilde basura." (Así tal cual, basuras xd)

Oh vamos. La vida amorosa de los demás siempre es un tema favorito para cualquier estudiante de secundaria. A esto se añade el hecho de que Hayama, Yuigahama y Yukinoshita son personas muy notables que todos quieren discutir aún más. Ishiki estaba enamorada de Hayama, por lo que era natural que ella verificara el rumor. La miré. Isshiki parecía estar en duda inclinando la cabeza y pensando en algo.

"Pero eso es realmente malo".

"En efecto. Es muy inconveniente para quienes perpetúan los rumores".

"Ah no, eso no es de lo que estoy hablando", dijo Isshiki con cuidado. Yukinoshita inclinó la cabeza.

*(Recien me doy cuenta de algo, pero tal parece que el rumor aquí es que tanto Yukinoshita o Yuigahama salen con Hayama, solo que el gringo que tradujo esto recién lo menciona en esta parte y en el salón de clases sólo nombró a Yukinoshita, tal parece que se equivocó y se olvidó de agregar a Yui, ahora entiendo por qué todos miraron a Yui en ese momento, siempre la misma mierda con estos errores ridículos tan evitables...)

"¿Qué, entonces?", preguntó. Isshiki levantó su dedo.

"Es algo extraño, pero hasta ahora no había rumores sobre la vida amorosa de Hayama-senpai".

"Es cierto", señaló Yuigahama, mirando el techo como si estuviera pensando en alguna idea. Ah, lo tengo. De hecho no recuerdo haber oído hablar de este aspecto de la vida de Hayama. Aunque no es como si realmente supiera acerca de algún aspecto de su vida. No es que alguien me haga informes específicamente sobre eso o algo. Entonces todo lo que puedo hacer es sospechoso. También puedo buscar en Google con Kokkuri-san.

"Muchas chicas están preocupadas por esos rumores", murmuró Isshiki cruzando sus manos. Sí, nadie ha cotilleado sobre Hayama Hayato saliendo con nadie. Hayama Hayato... sinceramente, no sería extraño si saliera con alguien. Su comportamiento afable atrae a las chicas. Y creo que muchos de ellos tenían miedo de tales desarrollos. Y ahora, gracias a los chismes, la posibilidad de que saliera ahora era obvia para todas. Me pregunto cómo cambiaría su entorno más cercano con respecto a eso.

"Rumores... él es realmente desafortunado..." le murmuró Yukinoshita a nadie en particular. Vi ondas en su taza de té.

"¡Oh vamos! ¡No te preocupes por eso! ¡Morirán eventualmente! ¡Ya sabes lo que dicen, todos los rumores duran solo 49 días!" Yuigahama intentó consolarla.

"En realidad son 75 días".

¿Qué, alguien ha muerto recientemente?

"¡De todos modos, no hablemos de eso!" Exclamó Yuigahama por el bien de Yukinoshita. De hecho, todo lo que podíamos hacer era solo guardar silencio. Pelear contra aquellos que sienten deleite en difundir rumores no tenía sentido.

Uno solo necesitaba arrastrarse a un lugar oscuro y callarse. Esa era la única forma de contrarrestar los malentendidos negativos y las tendencias a burlarse de alguien. Cualquier intento de convencerlos de lo contrario mientras estés rojo de la vergüenza solo los agitaría aún más, porque lo único que realmente quieren es entretenimiento. Además, si alguien intentara defender a la persona intimidada, se convertiría en el blanco. Este juego siempre tiene un perdedor, como en piedra-papel-tijera. Una persona puede ser criticada incluso por no hacer nada, pero en cualquier caso el daño será mínimo. Yukinoshita aparentemente también lo sabía, mientras asentía:

"Todo bien."

*(O la otra táctica es empezar una serie de rumores de muchas personas para dejar la cagada y así todos se peleen entre sí, eso es hermoso, en especial cuando los que empezaron los primeros rumores también se ven perjudicados xD)

"Sería bueno", las palabras de Isshiki fueron similares, pero su significado era ligeramente diferente. Comienzas a preocuparme, así que no vuelvas a hacer eso. Miré a Isshiki. Ella simplemente estaba bebiendo té, como una abuela en una terraza. Ella no planea quedarse aquí hasta que consiga un trabajo en el consejo estudiantil, ¿verdad?

Capítulo T4: La persona con una solicitud real llega tarde.

Parte 1.

Habiendo verificado la vida y el comportamiento de cierto Hayama Hayato, he notado una cosa. En general, las preocupaciones de Isshiki Iroha resultaron ciertas. Ella dijo que los rumores podrían cambiar el entorno inmediato de Hayama, y cambiaron. Todos murmuraban constantemente sobre esos rumores en todas las clases y en el pasillo sin fin. Hayama y Yukinoshita se destacaban, realmente lo hacían. Ambos podrían enorgullecerse de eso. También noté que incluso durante los descansos mis compañeros de clase seguían enviando miradas a Hayama y Miura, e incluso a Yuigahama. En este momento estaba escuchando la conversación sostenida por las chicas detrás de mi asiento.

"¿Me pregunto cuánto de eso es verdad?"

"Yo también. Tal vez salgan después de todo".

"Le pregunté a una chica de la Clase E y me dijo que no".

"Sí, ella no los molestaría. Que chica tan amable".

No dijeron nada concreto, ni mencionaron a Hayama ni a nadie con quien se suponía que debía estar saliendo, pero todavía estaba claro para mí. Estos rumores no tenían fundamentos, sin mencionar raíces o tallos. Pero dieron frutas a su manera. Es por eso que esos rumores eran tan divertidos de discutir. A las chicas de diecisiete años les gustaba conversar, incluso les encantaba, y hablar sobre celebridades era lo mejor de todo. Las chicas cuyos nombres ni siquiera conocía mientras tanto continuaban su conversación.

*(A mi opinión, siempre he encontrado que a la gente que le encanta hablar de cosas así es que simplemente no tienen nada mejor que hacer con su triste vida y les gusta molestar a los más influyentes que ellos ya que no los conoce nadie.)

"Eh. Nunca pensé que Yukinoshita se enamoraría de una cara bonita".

"Totalmente. Quiero decir, ellos ni siquiera se conocen, así que solo buscan la apariencia, ¿verdad?"

"¿Pero a Hayama-kun le gustan las caras bonitas también?"

"¿No es así?"

Las chicas se rieron. Aunque conversaban en voz baja, de modo que Hayama y sus amigos no querían oír.

Todo me estaba poniendo de los nervios. Lo odio, honestamente.

Es como un tipo de sonido desagradable, similar al zumbido de los insectos o el tic-tac en medio de la noche. No puedes evitar chasquear tu lengua irritado. Incluso yo, una persona completamente ajena, estaba irritado. A quienes los rumores apuntaban, probablemente también lo estaban. Toda la gente mierda se habla entre sí como si fuera una broma pesada, eran solo sus conjeturas, suposiciones y fantasías mezcladas con celos. Muy pocos de ellos tenían malas intenciones. Si tratas de desbaratar esos rumores con seriedad, te dirán que no te lo tomes demasiado en serio.

Sabía todo esto no porque simplemente imaginaba estas cosas. Me di cuenta de esto porque conocía a estas chicas. Durante todo este tiempo, Hayama Hayato y Yukinoshita Yukino habían estado viviendo en un mundo donde recibían mucha atención y expectativas de quienes les rodeaban, y también una dosis de envidia y desilusión junto con ellos. La institución creada para velar por los adolescentes que llamamos escuela era realmente una prisión. Las personas populares son puestas bajo los reflectores, mientras que otras comienzan a vigilarlas sin siquiera pedírselas, desde una posición de buena voluntad y curiosidad. Y a veces la multitud los castiga. Es como un experimento sin fin de la prisión de Stanford. Nadie nunca le pidió a todas estas personas que interfirieran, y aun así lo hicieron por sentido del deber. Y en medio de esta multitud, todo este tiempo, estaba Yuigahama Yui.

Mientras tanto, los anónimos guardias de seguridad a mis espaldas seguían hablando. Pero luego se agregó un sonido nuevo, un sonido de algo duro golpeando el escritorio. Las voces se callaron. Miré la fuente del golpe. Era Miura: cruzó las piernas y tamborileaba con sus uñas sobre el escritorio. Su rostro se dirigió hacia Yuigahama, pero sus ojos estaban dirigidos hacia mí. Su apariencia era abrumadora si mirabas su rostro, pero su mirada aterradora me llegaría incluso desde un lado. De miedo. Tres veces más aterrador de lo habitual. No era a mí a quien miraba fijamente, pero todavía me volteé. Hayama, quien estaba sentado frente a ella, hizo una sonrisa forzada. Probablemente ambos no escucharon la conversación de las chicas, pero el ambiente en la clase lo decía de todos modos.

Uno puede sentir sus intenciones o intereses sin escuchar nada. Miura acababa de usar la misma forma de comunicación para decirles que no estaba contenta, en absoluto. Las chicas aparentemente tenían dificultades para permanecer en la clase, así que ambas se levantaron de sus asientos y me pasaron camino a la salida. Estaban moviendo el comité de rumores al baño, probablemente.

"¡Maldición, eso fue aterrador! ¿Ella nos escuchó o algo?"

"No sé. ¿Te preguntas qué está pensando sobre todo esto? Ella es la amiga de Yuigahama-san y todo."

"Sí, no quiero que se convierta en un campo de batalla".

"Y lo dices con una sonrisa. Cool."

Me quedé en el escritorio fingiendo no escucharlas hablar. De lo contrario, habría mirado a la camarilla de Miura nuevamente. Las ondas que comenzaron en la superficie del estanque desaparecerían eventualmente. Pero nuevamente, también estaba la teoría del efecto mariposa. Y así aguanté a través de este descanso mientras escuchaba el frío viento que golpeaba la ventana.

Parte 2.

El viento todavía era fuerte incluso después de que las clases habían terminado. Fue el fuerte viento que nos llega desde las llanuras de Kanto. La masa de aire húmedo que venía del mar estaba siendo detenida por la cadena montañosa que comenzaba en la región de Ou, así que todo lo que conseguimos fue este viento seco. Y este viento seco y frío golpeaba el vidrio de la ventana de la sala de clases en el lado del pasillo. Pero adentro... adentro estaba cálido y húmedo. Y la fuente principal de esto era el vapor que salía de la fisura de la tetera.

"¿Y qué estás haciendo aquí otra vez?", Le pregunté a Isshiki, que sostenía un vaso de cartón con ambas manos. Al escuchar mi pregunta, ella lo dejó en el escritorio. Entonces Icchiki se arregló el cuello, se alisó la falda y se peinó las perillas.

"Necesito hablar contigo hoy", dijo con tono serio. Pero debido a que ella "arreglaba" su cuello pude ver su clavícula, su molesta falda provocó una innecesaria atención, y sus recién horneados antebrazos acentuaron la inocente

expresión de sus ojos. Así que no, ella no me pareció seria en absoluto. Ella logró distraerme por un momento, pero mi espíritu es fuerte, así que me alejé de Isshiki con una sensación persistente en mi pecho.

"Ya no voy a ayudar al consejo estudiantil".

"Ya veo..." dijo Isshiki ligeramente molesta. ¿Fui yo o alguien chasqueó su lengua? Solo fui yo, ¿verdad Irohasu? De repente, Yukinoshita quien miraba nuestro intercambio, tosió.

"No planeabas hacernos trabajar para el consejo estudiantil en tu camino hacia aquí, ¿verdad?", Preguntó sonriendo. Pero sentí una presión tácita en su sonrisa. Sus palabras eran tan simples, pero sentía escalofríos corriendo por mi espina dorsal. Isshiki se corrigió al instante ella misma.

"¡Por supuesto, estaba bromeando! ¡Estoy trabajando correctamente!"

"Entonces, ¿qué querías?" preguntó Yukinoshita y suspiró mirando el comportamiento de Isshiki. Esta última puso su dedo en la barbilla y comenzó a hablar, como al pensar en voz alta.

"Recientemente, las chicas comenzaron a hacer avances en Hayama-senpai con más frecuencia".

"¿Qué quieres decir con 'hacer avances'?"

"Bueno, confesársele básicamente. O tal vez solo para presumir o verificar cosas ", le respondió Isshiki a Yuigahama en un tono neutro. Recordé cosas que vi ayer. Pero por supuesto no podría decirle eso a Yukinoshita y Yuigahama, ya que sus pensamientos estaban muy lejos ahora.

"¿Qué quieres decir con verificar?" Preguntó Yukinoshita.

"¿Y cómo puedes presumir?..." añadió Yuigahama. Ambas miraron a Isshiki con dudas. Después de toser y enderezarse, Isshiki se giró hacia mí junto con la silla. Haciendo una exhalación corta pero acalorada, ella me miró, sus ojos brillaban.

"Senpai... ¿tienes... una novia?", preguntó con voz temblorosa y mejillas rosadas. La inesperadamente delgada y blanca mano de Isshiki debajo de la manga desabotonada estaba agarrando la cinta de su cuello. Gracias a los pliegues de la

tela pude ver el movimiento debajo de su blusa. Sus húmedos ojos revoloteaban suavemente. Debido a esta vista inesperada mi corazón comenzó a latir más rápido; tragué un poco de aire para calmarme.

"N-no..." pronuncié torpemente. El salón del club se calló. Yo estaba en silencio; también lo estaban Yukinoshita y Yuigahama. En este silencio, Isshiki finalmente mostró su verdadera sonrisa.

"Algo como eso."

"¿Y cuál es la diferencia? ¿Hey, Hikki?"

Bueno... no puedo decir que lograras mostrar tu encanto. Sí... Oh vamos, ¿a quién estoy engañando? ¡Lo hizo de manera excelente! ¡Bravo, Isshiki!

"¿Hikki?" Yuigahama me llamó y me giré hacia la voz.

"¿Y por qué estás callado?" Preguntó Yukinoshita con una amplia sonrisa. Detén eso, tu sonrisa me asusta.

"Bueno, ummm... entiendo la situación de Hayama ahora, ejem, sí, lo entiendo perfectamente".

Entonces las chicas comprueban si los rumores son ciertos y si tienen la suerte, se le confiesan. E incluso si no lo hacen, aún se acercan más a Hayama. De alguna manera me recuerda a un disco bonus con una ruta de personaje adicional. Y probablemente nada más. De todos modos, esta es una de las consecuencias de esos malditos rumores.

"Entonces, ¿de qué querías hablar?", le pregunté. Isshiki hizo un bufido pomposo.

"Quiero adelantarme a la competencia".

"Hmm..." murmuré desapasionadamente, mi asombro y sorpresa me hicieron aumentar una vez y media.

Esa chica es bastante terca si aún no se hubiera dado por vencida. Isshiki pensó que estaba esperando un poco de elaboración, así que comenzó a hablar de nuevo.

"Toda esta situación es una buena oportunidad para mí". Por lo general, todo el mundo simplemente se confiesa y eso es todo, ¿verdad? Además, Hayama-senpai probablemente está cansado de todas esas confesiones. Así que realmente me destacaré entre ellos y seré un queso en una ratonera-- err, es como música para los oídos".

Nah, es demasiado tarde para corregirte. ¿Y música para los oídos? ¿Eres esa música para los oídos? Bueno, Isshiki tiene ese atractivo de una joven doncella, pero... ese no es el punto. Realmente no me importa nada entre ella y Hayama, así que no me molesté en escuchar hasta el final. Simplemente verifiqué si las otras sí. Hm, resultó que sí, con caras muy serias.

"Un queso..."

"Una ratonera..."

Después de repetirlo, Yukinoshita y Yuigahama miraron a Isshiki con expresiones sinceras. Su comportamiento era demasiado serio por alguna razón. Incluso sentí escalofríos por un momento. Peligro en el aire, lo siento. Pero Isshiki no se dio cuenta de su aspecto—ella estaba mirando la ventana. Probablemente mirando a los chicos jugando al fútbol en el patio de la escuela.

"Así que pensé que tal vez podríamos salir a algún lado, relajarnos y todo".

Un lado de la cara de Isshiki estaba iluminado por los rayos del sol. Su imagen estaba algo preocupada, tranquila. Lo dijo con su tono habitual, en broma, pero pensé que ella realmente se preocupaba por Hayama después de todo. Buen plan, de verdad. Creo que el corazón de cualquier chico saltaría si les muestras este lado tuyo.

"No es una mala idea", le dije sonriendo; la cara de Isshiki se iluminó.

"¡Sí! Simplemente no sé a dónde ir".

"Creo que puedes pensar algo por ti misma".

Tienes a las personas equivocadas para preguntar eso, te lo digo. Yuigahama puede tener algunas oportunidades de obtener tal información de sus amigos, pero ni yo ni Yukinoshita teníamos idea de dónde salir y relajarnos. Después de escucharme, Isshiki hizo pucheros:

"Ya he intentado todo lo que sabía. Es por eso que necesito nuevas ideas".

"Oh."

¡Te mueves muy rápido, chica! Tal vez eres de TOKIO después de todo. Estoy gratamente sorprendido. Yuigahama puso su dedo sobre la barbilla e inclinó la cabeza.

"Entonces quieres conocer un lugar relajante donde uno pueda olvidar sus problemas o algo así, ¿verdad?"

"Ponlo simple, sí, algo así", asintió Isshiki. Yukinoshita suspiró.

"¿Entonces, por qué no?", dijo ella como una hermana mayor. Isshiki sonrió también, ya que durante esos momentos Yukinoshita se volvió más abierta.

"¡Muchas gracias! Senpai, ¿qué piensas?"

"Solo la persona adecuada para preguntar".

No tenía ni una idea. Tal vez Destinyland era una opción a considerar, pero pensándolo bien, la persona que fuera rechazada allí no regresaría. Aunque no conozco a Hayama, él fingiría divertirse dondequiera que fuera arrastrado. En cuanto a cómo se siente realmente, no lo sabía. Mientras lo pensaba, Yuigahama se acercó junto con su silla.

"Hikki, ¿tienes alguna idea? Solo como referencia, sabes..."

"No soy Hayama", dije. Yukinoshita sonrió:

"En efecto. Diferente como la noche y el día".

"Eso es lo que dije."

"Sí."

Aunque Yukinoshita se estaba riendo de mí, no estaba enojado, porque era un hecho. Creo que mis estadísticas personales eran decentes pero incomparables con Hayama. Tal vez nuestra diferencia clave era que la gentuza constantemente piensa

muy bien de sí mismas. No, realmente soy una gentuza, no puedo ser más gentuza... ¡Pero a las chicas también les gustan! ¡Debería pensar positivo!

Yukinoshita tosió, se alejó de mí y continuó:

"Pero si eres su antípoda, tu opinión aún sería valiosa. Si tomamos una antípoda de tu opinión, podemos terminar con algo útil".

"Eso no es seguro".

Extraña lógica. Me recuerda un poco a Papa Bakabon. Quería seguir discutiendo, pero Yukinoshita y Yuigahama me miraban expectantes. No me miren con caras serias, o diré algo extraño...

"Lo pensaré", me las arreglé para pronunciar eso para dejar que me miraran. Escuché un suspiro, una mezcla de satisfacción y desilusión.

"Piensa bien al respecto entonces", dijo Isshiki con una sonrisa feliz. ¡Es fácil para ti decirlo! Apenas pienso en mí mismo, ¿cómo puedo pensar en ti? Me gustaría hacer esta pregunta. Oh bueno, lo pensaré.

De todos modos, la actitud de Isshiki hacia Hayama también había cambiado debido a los rumores. El entorno inmediato de Hayama siguió cambiando. Bueno, ¿y otras partes interesadas? Yuigahama estaba en la misma clase conmigo, así que la entendí más o menos. Afortunadamente ella entendía a Miura y Ebina-san, así que no hay problema aquí. Pero en cuanto a la otra persona, no lo sabía.

"Por cierto, Yukinoshita, ¿algo cambió debido a los rumores?"

"¿Yo? Bueno, la gente rara vez se acerca a mi clase, así que..."

A cierto, la Clase J de Asuntos Internacionales de Yukinoshita estaba ubicada al final del corredor, con un 90% de chicas. Entonces, el ambiente en su clase era diferente, y la mayoría de los estudiantes trataban de no molestarlos. Quizás es por eso que Yukinoshita lo tenía mejor que Hayama. Aunque no creo que eso fuera suficiente para protegerla por completo de los rumores. Yukinoshita suspiró profundamente.

"Algunos de ellos hablan a mis espaldas, pero así es como siempre fue. Entonces no puedo decir si algo cambió".

"¡Ah, lo entiendo totalmente! La gente habla constantemente de aquellos que se destacan demasiado".

No Isshiki, ese no es tu caso... Yukinoshita asintió con la cabeza y murmuró:

"Simplemente no es tan malicioso como lo era antes".

Ese "antes" suyo me atrapó. El pasado que no conozco. O el pasado del que ella no habla. El pasado que está vinculado a él. ¿Pero tengo el derecho de preguntarle sobre eso? Creo que, siendo un espectador, realmente no podía hacer eso. ¿Tengo derecho a preguntar sobre cosas de las que ella no habla? Intenté preguntar dócilmente, pero en este momento alguien llamó a la puerta dos o tres veces. Todos miraron a la puerta y la oportunidad se perdió. La puerta se abrió sin invitación.

"¿Están libres?", preguntó con su voz enojada e irritada. La chica miró dentro de la habitación, y sus rizos dorados se balancearon de manera extraña. Era Miura Yumiko parada en el marco de la puerta.

"¿Yumiko? ¿Qué pasó?" preguntó Yuigahama.

"Necesito hablar."

"Oh. Entonces entra", respondió Yuigahama. Miura asintió y entró en la habitación mientras lanzaba una mirada sospechosa a Isshiki.

"Bueno, tengo algunas cosas sin terminar en el consejo estudiantil, así que me tengo que ir", Isshiki inmediatamente tomó la indirecta y se fue.

"¡Adiós!" Dijo y cerró la puerta. Yuigahama la miró, luego le ofreció una silla a Miura. Ella se sentó al otro lado del escritorio.

"Entonces, ¿de qué quieres hablar?"

"Sí... bueno... ¿Qué fue eso?" Miura pronunció cuidadosamente palabra por palabra, incómodamente volteándose. Luego suspiró profundamente y miró directamente a Yukinoshita con una mirada aguda llena de hostilidad. Ella inmediatamente preguntó:

"¿Hay algo entre tú y Hayato?"

A juzgar por su tono y su mirada, ella vino a hablar sobre los rumores. Esos rumores irresponsables no se limitaban a nuestra aula, toda la escuela sabía de ellos.

Cuando Isshiki llegó con esta pregunta en el primer día de trabajo del club después de las vacaciones, debería haber entendido que ella no sería la única que verificaría los rumores. Miura Yumiko era más cercana que nadie a Hayama Hayato. Y ella no dejaría que esos rumores se dejaran pasar.

Palabras del Autor.

Hola a todos, Watari Wataru aquí. La serie A continúa lentamente y ya hemos alcanzado el volumen T. Y aquí están las cuartas palabras del autor: "A", "N", "O" y ahora "T". Ya lo entienden, ¿no? Creo que todos ya saben la respuesta. Ahora todo lo que pueden hacer es esperar por la continuación.

Pero incluso conociendo la respuesta correcta, no siempre puedes responder honestamente la pregunta. Cuando todavía era estudiante, nunca pensé si la respuesta era correcta o incorrecta, y simplemente rellené los espacios en blanco a mi gusto. Ahora creo que fue la mejor manera de ganar los puntos de bonificación. Pero si las respuestas fueran incorrectas... bueno sí, responder era una tarea considerable. Incluso sabiendo que la respuesta era correcta, aún dudas antes de escribirla: después de todo no quieres arriesgarte. Pero el tiempo del examen es limitado, así que tienes que escribir algo en cualquier caso.

De todos modos, aquí está Oregairu T. Por cierto, he escrito sobre acelerar el ritmo de la narración para llegar a tiempo, pero no podría hacerlo esta vez. Hey... Realmente no lo haré a este ritmo. Ese maldito Wataru Watari diciendo constantemente "¡Definitivamente llegaré a tiempo! ¡Esta vez de seguro Ajaja!" ¡Idiota! ¡Mentiroso! ¡Gusano! ¡Pelusa de gusano! ¡No es Wataru Watari, es TKU o algo así!

Así que sí, el tiempo ciertamente vuela, y no solo para los plazos del manuscrito. Han pasado tres meses desde que el anime ha terminado. Ha pasado mucho tiempo y ya empiezo a olvidar los detalles más finos. Y también mi frente es aún más prominente ahora. Y para que no se agrande más... quiero decir, para no olvidarme de los detalles del anime, en lugar de usar un cuaderno, he aumentado el número de páginas aquí. Aquí compartiré mi opinión personal sobre los episodios 6-7 como espectador, lector y creador original. ¡Personal, dije! Entonces nadie puede decir si estas opiniones son correctas o no. ¡De acuerdo, tienen listos sus escudos! ¡Reedi, rettsu go! (Lo escribió en inglés originalmente)

Episodio seis: "El Comité funciona bien, pero no avanza". Desde el principio somos tratados por una bola de sol llamada Totsuka. Hachiman, ¿qué pasa con este comportamiento? ¿No tienes ningún respeto en absoluto? O tal vez simplemente no estás listo todavía. Realmente me gustaría disciplinar a Hachiman, pero parecía estar perdido en pensamientos sobre algo, así que lo dejé. Lo mismo pasa con Yui, quien deliberadamente se le acercó y le dijo "vamos juntos al club". Ella había dicho esto muchas veces, pero esta vez la calidad y la cantidad del significado de

estas palabras eran diferentes. Y mientras Hachiman prometió ir con ella, esperó en un lugar donde no podía ser visto. Parece que todavía está sano. Su autoestima, o más probablemente, su impresión de la estima de los demás hacia él, es baja. Sin embargo, si hablamos de su autoestima, sí reconoce sus habilidades. Pero cómo todo esto es visto por otras personas aún se desconoce, por lo que no puede obtener una respuesta correcta. Si hubiera aparecido al comienzo de esta serie de eventos, lo habría entendido.

Luego en el club, espera la sonrisa débil y silenciosa de Yukino, las conversaciones superficiales y el juego de té sin usar. Por cierto, el juego de té aparece en la apertura y me gustaría que lo volvieran a ver. Todo está en su lugar en el club, pero el salón del club aún ha cambiado. Y la puerta cerrada es abierta por Iroha Isshiki. ¡Esta Irohasu es tan Irohasu! Pero Yukino escuchó su pedido con una sonrisa fría, como la de una muñeca de porcelana. Y sus palabras "bien, bien" no son un acuerdo, solo una aceptación. Y Hachiman rechazó la petición de Iroha precisamente porque sintió eso. ¡Iroha se veía tan linda cuando la echaron del salón del club! ¡Irohasu! Por cierto, este "me sentiría avergonzado si mis amigos nos vieran ir a casa juntos"... Hachiman, ¿cuántos años tienes?

Y así comenzó la preparación del evento. Iroha entró en esa mayor distancia entre él y las chicas. Es hora de Irohasu. Y Hachiman activó su "modo hermano mayor" cuando tomó sus bolsas en la tienda de conveniencia, maldición. ¿Eh? ¿Qué es eso? ¿Están saliendo?

Y finalmente, aparece el personaje principal de la segunda temporada, Tamanawa. Aparentemente él es el mejor bailarín en el programa "comité". Garantizado "Dancer in the Dark" en el futuro (sí, la película de von Trier). ¡La Preparatoria Kaihin tiene estudiantes tan conscientes de sí mismos! Y su movimiento de manos realmente cabrea. Tengo algunos recuerdos agradables sobre la discusión en el estudio de grabación sobre el significado de ese "autoconsciente". Aquí también nos encontramos con el resto del consejo estudiantil. Ya han visto a esta secretaria nada especial. Tan linda y pura en realidad... así es como empezaron a pensar, ¿verdad? Así que sí, la gente aún no había aceptado a Iroha. Parece que la razón principal es la edad diferente. Iroha es más joven que ellos, pero al final decidieron ir con ella. Las habilidades de comunicación pueden ser útiles en el futuro, pero la ironía es que, al ser fácil para alguien, solo se aleja a las personas. La situación en el club es más o menos la misma. Mientras que por otro lado, Hachiman se comunica bien con Iroha, por lo que se entienden mejor el uno al otro. Aunque el mismo Hachiman lo notará más tarde.

También esta Orimoto-san al final fue una monada. Sí, una chica brillante y alegre que puede hablar contigo. Creo que me estoy enamorando... okay, son solo las divagaciones nostálgicas de un anciano, así que pasamos al episodio siete "Y sin embargo, todo en el club es como siempre". Por el momento, la situación en el club no ha cambiado. Por lo que la tarjeta de Navidad con un poco de limpieza fue un respiro. ¡Resulta que Komachi es buena dibujando! ¡Qué dulzura! Quiero una para mí. Un hermano y una hermana que se aman... incluso quiero decir "te amo" como él, pero todo lo que puedo decir es "por favor, ámame". Lo siguiente fueron las frases como "ir al club". Había mucho más de esta frase en la novela ligera. Bueno, ya saben...

Incluso cuando haces lo mismo una y otra vez, tus emociones pueden cambiar cada vez, reflejando cambios en las relaciones. Sí, bueno... realmente necesito más chistes, en serio.

Parece que Iroha se dañó un poco su psique, y Hachiman quien la buscó se encontró con Hayama Hayato en el patio de la escuela. La última vez hablaron durante la cita doble con Orimoto. Hayama trata de parecer alegre para no mencionar esa conversación. La mirada eternamente alegre de Hayama Hayato realmente asusta. Hachiman decidió que no se entienden pero trata de no mostrárselo a Hayama, quien no puede entender eso. Probablemente es por eso que las palabras frías aparecen en su discurso. Esto también significa que Hayama es una persona que Hachiman no puede ignorar. A pesar de que Hachiman tiene sus sentimientos de vez en cuando, todavía es difícil para él comprender a Hayama por completo. Lo mismo ocurre con Hayama: él puede entender los sentimientos de Hachiman, pero no su forma de pensar. Esa frase "no puedes negarte cuando te suplican" que dijo Hachiman en su cara, esa frase golpeó con fuerza. Durante esa cita doble Hayama trató de acercarse a Hachiman, de entenderlo, eso es cierto. Las palabras que él dijo en ese entonces, "ayudo porque alguien me pidió que lo ayudara", golpearon una cuerda dentro de mí. Él lo recordó, actuó de acuerdo con eso, y...

Bueno, dejémoslo así. Les gusta cómo Hachiman tomó las bolsas de Iroha en la tienda de conveniencia, ¿verdad? ¿No es así? Yo el autor, también lo demostré bien, pero mirando esta escena en el anime, entiendo completamente cómo la actuación ayuda. Aunque todavía pensaba que estaban coqueteando entre ellos.

Uno de los aspectos más destacados de este episodio es la aparición de la hermosa Rumi-Rumi, Rumi Tsurumi. No sé si está relacionado en absoluto, pero el primer

volumen mencionaba a un Tsurumi-sensei. (Lo hizo. Principio del Capítulo 3), Todo porque Wataru Watari vuelve a asignar nombres fuera de foco. Lo siento.

Desde la última reunión con Hachiman se hizo mucho más linda, por lo que obtuvo muchos puntos Wataru Watari. Ella es realmente hermosa ahora, ¿no creen? ¡Los estudiantes de primer grado son realmente los mejores!

Bien, tenemos que ver a Rumi y a los otros, ahora a la reunión. No va a ninguna parte. Se supone que todos deben sonreír el uno al otro, pero la cosa es que no todos pueden. Y luego, como un oasis en el desierto, aparece Totsuka. Pero mirándolo todo, te das cuenta de que el oasis no ayudará aquí. Las emociones son una lluvia fría... que sea el rayo de sol en la oscuridad por ahora.

Hachiman camina con Iroha bajo la lluvia y se encuentra con Orimoto. Cuando se le preguntó sobre el pasado, Orimoto evadió la respuesta directa. "Bueno, eso es una cosa del pasado". Quizás este cambio es el resultado de las acciones de Hayama.

La lluvia está destinada a detenerse, y todo está destinado a terminar, por lo que Hachiman tendrá que enfrentar las cosas de las que se ha escapado. No es engañoso, pero tampoco dice la verdad, así es como resultó su reunión. "Intenté hacerlo solo, intenté comprender", esas son las palabras de Yukino sobre su yo pasado. Ella también le preguntó si necesitaba permiso. Parecía que ella quería confirmar algo al hacer esta pregunta. Si Hachiman hubiera respondido algo más, entonces... excepto que no tiene sentido pensar en cosas que no sucedieron. "Si esto es suficiente para romper todo, fue tan frágil desde el principio". Hachiman no pudo responder a nada. Quizás todavía no habían perdido sus creencias comunes, por lo que esta pregunta simplemente se disolvió en el cielo nocturno. De todos modos, escuchen mis impresiones la próxima vez también, ¿bien?

Agradecimientos.

Ponkan8-kami. ¡KMC, KMC! ¡Eres un dios otra vez! Adoro a Komachi, y tú, Ponkan, aún más. ¡Gracias como de costumbre! ¡Sigue con el buen trabajo!

¡Editor ejecutivo Amano-san, ajajaja! Lo siento. Muchas gracias. ¡Y voy a disfrutar el tiempo libre que tengo ahora, jajaja!

¡El director Oikawa y el resto del staff del anime! Gracias por todo. ¡Estamos cerca de la línea de meta, sigamos trabajando!

¡Takuya Egushi, el seiyuu de Hachiman y los otros actores de voz! ¡La historia está llegando a su clímax en un puñado de episodios! ¡Gracias por su excelente actuación, siento sus almas que han puesto en este trabajo! ¡Nuestro trabajo colectivo sobre este título no ha terminado, así que trabajemos juntos!

Y finalmente, a los espectadores y lectores. Gracias por su apoyo constante. Trabajaré en la serie principal y en las series A hasta el final. Cuento con su apoyo. Seré muy feliz si se quedan con nosotros hasta el final.

El espacio libre casi ha terminado y así dejo mi pluma aquí. ¡Nos vemos!

Es Agosto y a los adultos también les gustan los dulces. Como yo, sentado con una lata de MAX COFFEE en medio de la noche.

Wataru Watari.